

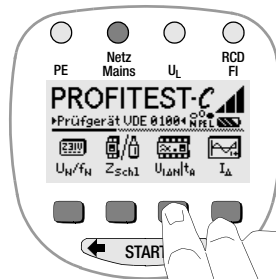
Kurzbedienungsanleitung
Short-form Operating Instructions
Mode d'emploi en bref
Breves instrucciones de servicio

Brevi istruzioni d'uso
Verkorte gebruiksaanwijzing
Stručný návod



PROFiTEST®C

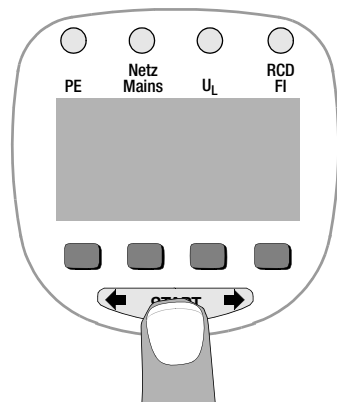
3-349-097-27
6/4.09



D

Einschalten, Anschluss- & Batterietest

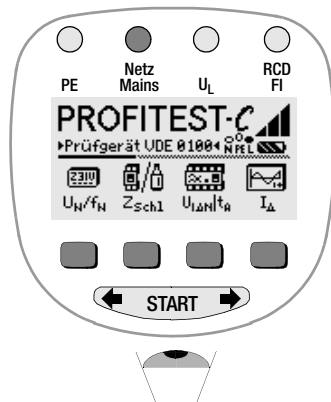
1.



GB

Switching on, connection test & battery test

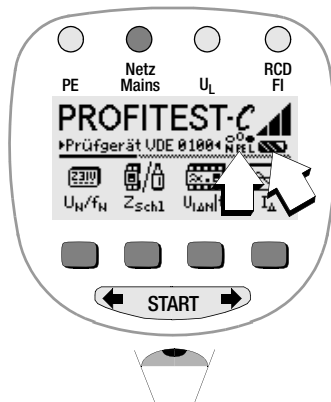
2.



E

Conectar, prueba de con- exión & baterías

3.



I

Accendere, test collega- mento & batterie

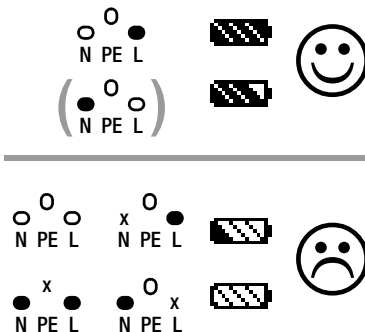
NL

Inschakelen, aansluittest & batterijtest

CZ

Zapnout, test připojení a baterií

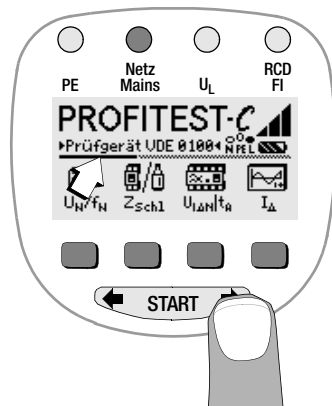
4.



D

**Einblenden,
auswählen
& auslösen**

1.



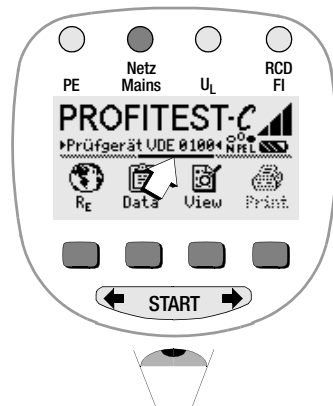
GB

**Display,
select
& start**

F

**Affichage,
sélection
& lancement**

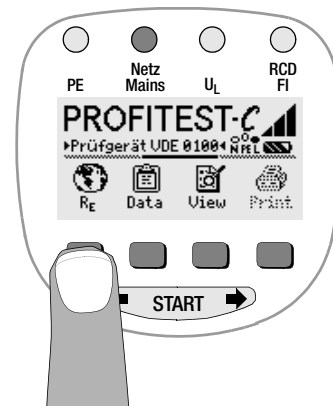
2.



E

**Seleccionar,
visualizar
& accionar**

3.



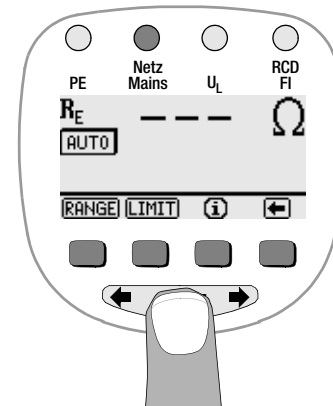
I

**Visualizzare,
selezionare
& avviare**

NL

**Menu instellen
Meting starten**

4.

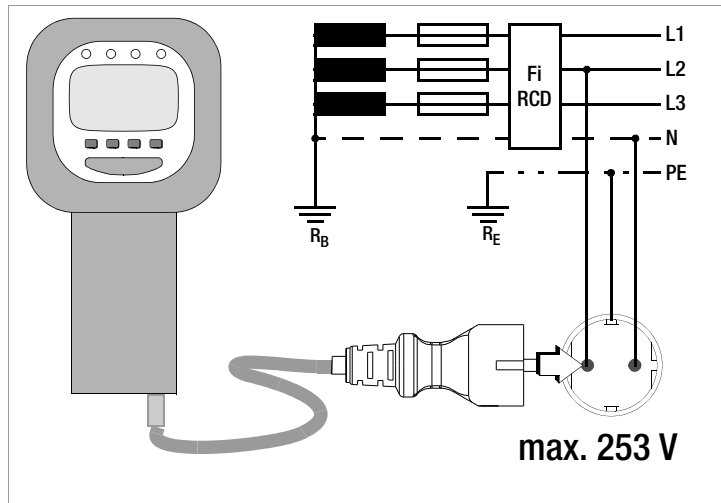


CZ

**Zobrazení,
zvolit
& spustit**

D

Anschluss 2-/3-polig



GB

2/3-pole connection

F

Connexion sur 2 ou 3 pôles

E

Conexión 2 y 3 polos

I

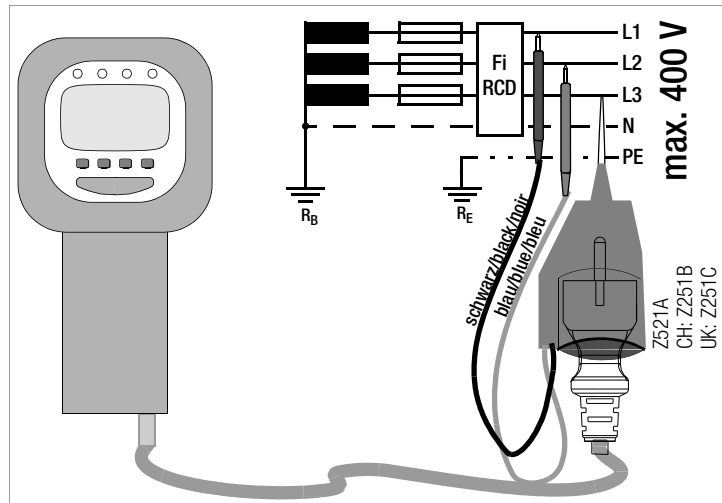
Collegamento a 2/3 poli

NL

Aansluiting 2-/3-polig

CZ

Připojení 2-/3-pólové



(D)

**Hilfe
anfordern**

(GB)

**Request
help**

(F)

**Demander
d'aide**

(E)

**Solicitar
ayuda**

(I)

**Accedere alla
guida on-line**

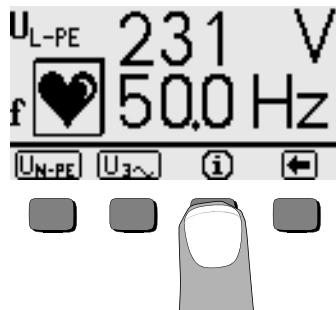
(NL)

**Hulp
inroepen**

(CZ)

Nápověda

1.



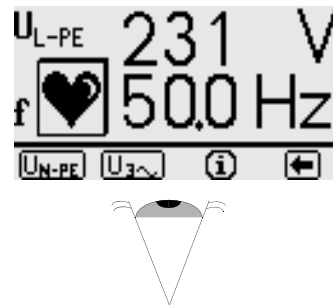
2.



3.

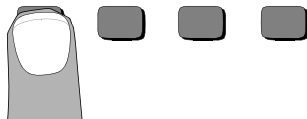


4.

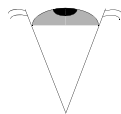


U_{L-PE} / f

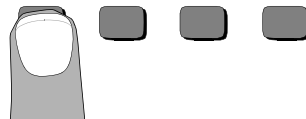
1.



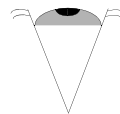
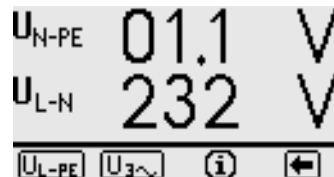
2.



3.



4.



D

$U_{3\sim}$
Drehfeld

GB

$U_{3\sim}$
Phase sequence

F

$U_{3\sim}$
Champ tournant

E

$U_{3\sim}$
Campo giratorio

I

$U_{3\sim}$
Sequenza di fase

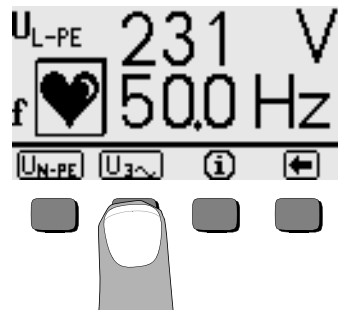
NL

$U_{3\sim}$
Draaiveld

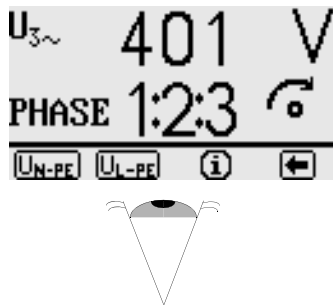
CZ

$U_{3\sim}$
Sled fázi

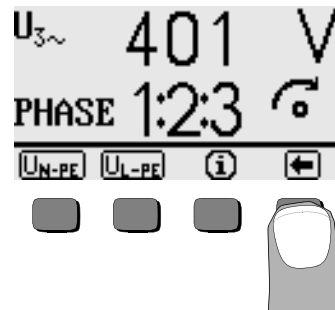
5.



6.



7.



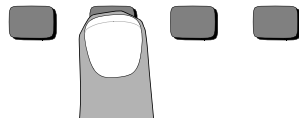
8.



D

 Z_{SCHL}/I_K

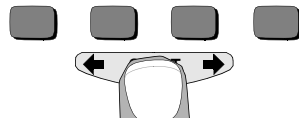
1.



GB

 $LOOP/I_K$

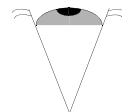
2.



F

 Z_{boucle}/I_K

3.



E

 Z_{SCHL}/I_K

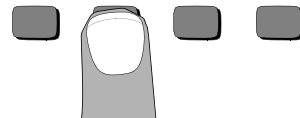
I

 Z_{SCHL}/I_K

NL

 Z_{schl}/I_K

4.



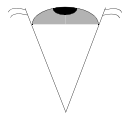
CZ

 Z_{L-PE}/I_K

5.

Char.	I_A	$t_A[s]$	$I_N[A]$
gG(gL)	I_K	<5.0	32
gG(gL)	I_K	<0.4	20
B/E(L)	$5 \cdot I_N$	$<0.4 0.5$	25
C(G/U)	$10 \cdot I_N$	$<0.4 0.5$	13

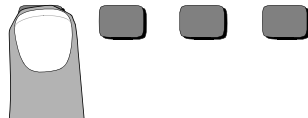
NEXT Z/I_K ⓘ ←



6.

Char.	I_A	$t_A[s]$	$I_N[A]$
gG(gL)	I_K	<5.0	32
gG(gL)	I_K	<0.4	20
B/E(L)	$5 \cdot I_N$	$<0.4 0.5$	25
C(G/U)	$10 \cdot I_N$	$<0.4 0.5$	13

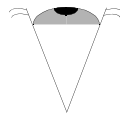
NEXT Z/I_K ⓘ ←



7.

Char.	I_A	$t_A[s]$	$I_N[A]$
D	$20 \cdot I_N$	$<0.4 0.5$	6
K	$12 \cdot I_N$	$<0.4 0.5$	10

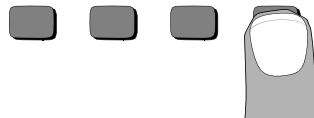
NEXT Z/I_K ⓘ ←



8.

Char.	I_A	$t_A[s]$	$I_N[A]$
D	$20 \cdot I_N$	$<0.4 0.5$	6
K	$12 \cdot I_N$	$<0.4 0.5$	10

NEXT Z/I_K ⓘ ←



D

FI

GB

RCD

F

Disjoncteur
différentiel

E

Diferencial

I

Interruttore
differenziale

NL

Aardl. schak.

CZ

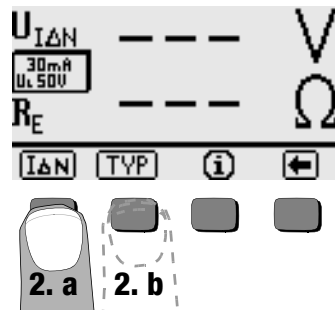
PCH

 $I_{\Delta N} \Rightarrow 10 \text{ mA} \dots 500 \text{ mA}$

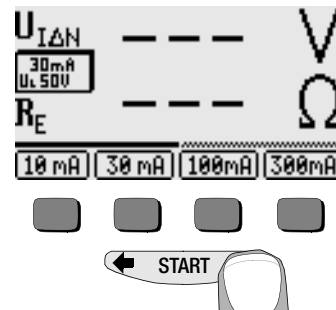
1.



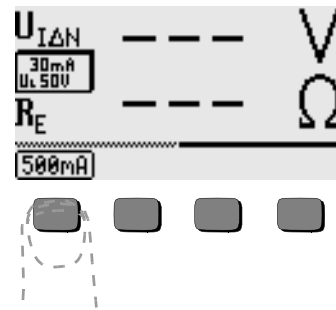
2.



2. a

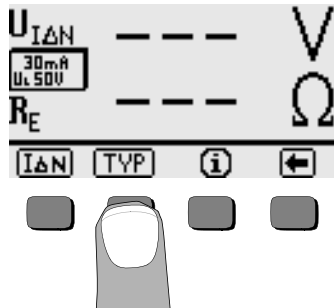


2. a

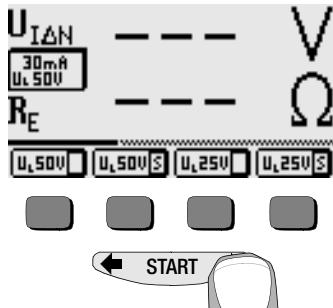


TYP: $U_L \Rightarrow 25\text{ V}/50\text{ V} / 5 \cdot I_{\Delta N} \Rightarrow 10\text{ mA}/30\text{ mA} (0^\circ/180^\circ)$

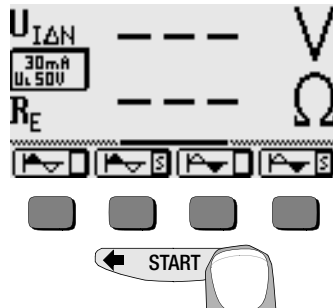
2.



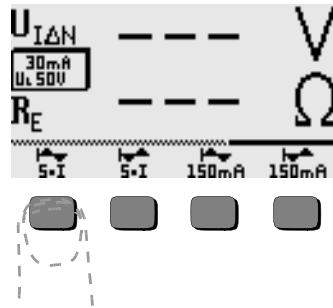
2. b



2. b

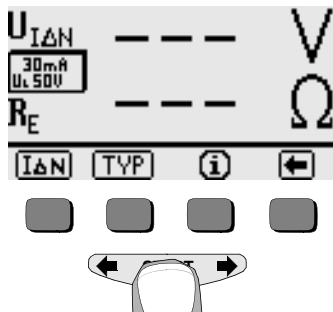


2. b

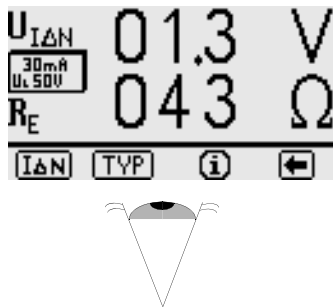


$U_{I\Delta N} / R_E / t_A$

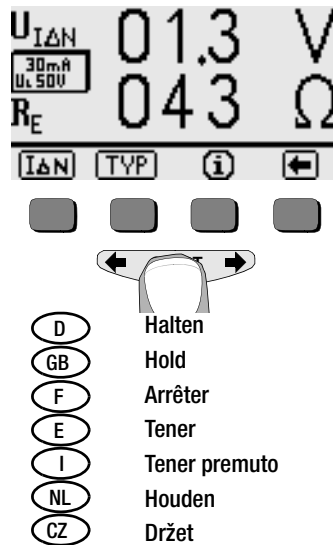
2.



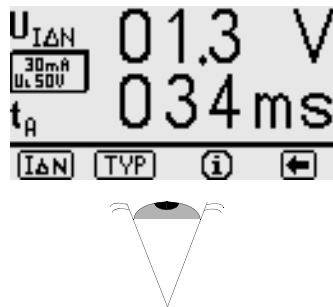
3.



4.



5.

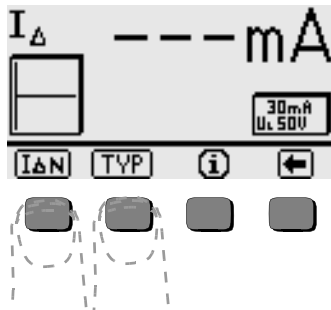


I_{Δ}

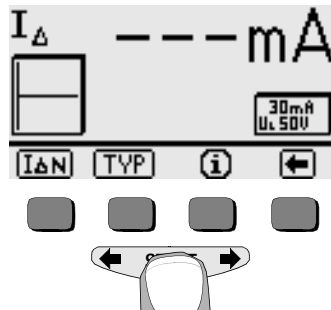
1.



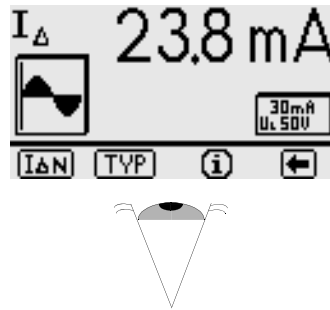
2.



3.

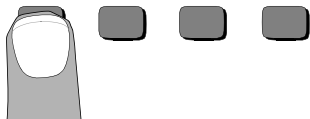


4.

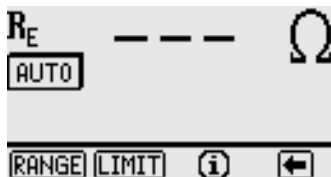


R_E

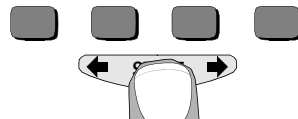
1.



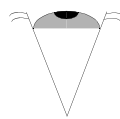
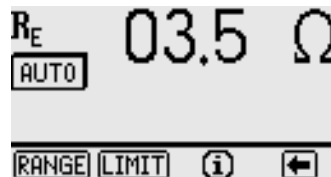
2.



3.



4.



D

Ausschalten

GB

Switching off

F

Désactivation

E

Desconectar

I

Spegnere

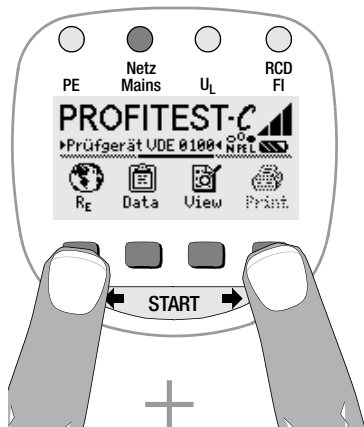
NL

Uitschakelen

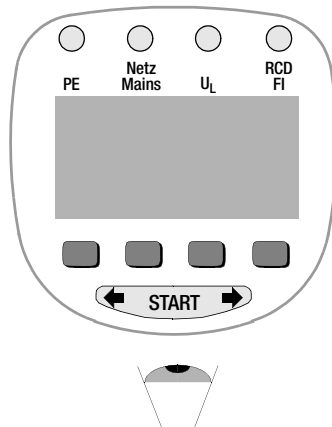
CZ

Vypnout

1.



2.





Gedruckt in Deutschland
Änderungen vorbehalten



Printed in Germany
Subject to change
without notice



Imprimé en Allemagne
Sous réserve de
modifications



Impreso en Alemania
Reservados todos los
derechos



Stampato in Germania
Con riserva di modifiche



Gedruckt in Duitsland
Wijzigingen voorbehouden



Tištěno v
Německu



GMC-I Messtechnik GmbH
Südwestpark 15
90449 Nürnberg • Germany

Telefon +49 911 8602-111
Telefax +49 911 8602-777
E-Mail info@gossenmetrawatt.com
www.gossenmetrawatt.com